

2 Samuel 2:16

Hebrew	וַיִּחָזְקוּ אִישׁ בְּרֹאשׁ רֵעֵהוּ וַחֲרָבוֹ בְּצֶד רֵעֵהוּ וַיִּפְּלוּ יַחְדָּו וַיִּקְרָא לַמָּקוֹם הַהוּא חֵלְקֶת הַצְּרִימִים אֲשֶׁר בְּגִבְעוֹן
ESV	And each caught his opponent by the head and thrust his sword in his opponent's side, so they fell down together. Therefore that place was called Helkath-hazzurim, which is at Gibeon.
NIV	Then each man grabbed his opponent by the head and thrust his dagger into his opponent's side, and they fell down together. So that place in Gibeon was called Helkath Hazzurim.
NLT	Each one grabbed his opponent by the hair and thrust his sword into the other's side so that all of them died. So this place at Gibeon has been known ever since as the Field of Swords.

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐκράτησαν ἕκαστος τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article χειρὶ τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article κεφαλῇ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article πλησίον αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” μάχαιρα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς πλευρὰν τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article πλησίον αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” πίπτουσιν κατὰ τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article αὐτόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐκλήθη τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ὄνομα τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article τόπου ἐκείνου μερὶς τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ἐπιβούλων ἢ ἐστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐνplugin-autotooltip__default plugin- autotooltip_bigέν greek Preposition meaning “in”. Γαβαων
--	--

KJV	And they caught every one his fellow by the head, and thrust his sword in his fellow's side; so they fell down together: wherefore that place was called Helkathhazzurim, which is in Gibeon.
-----	---

[2 Samuel 2:15](#) ← 2 Samuel 2:16 → [2 Samuel 2:17](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 2](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_2:16

Last update: **2025/10/23 00:28**

